Radal 018, Estación Central

Santiago, Chile

(+569)75896304

smpardo@uc.cl

Solange marcela pardo lópez

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Education |  | 2003-2007Bachelor’s Degree in English Linguistics and Literature at the Pontifical Catholic University of Chile.2014 Kundalini Yoga Teacher Training Program at Yoga Yi School, Santiago, Chile. |
| professional experience |  | GDIT (GeNERAL DYNAMICS INFORMATION TECHNOLOGY)January 2014- June 2016Translations Verifier.Telecommuting job.- Proofreading and correction of news articles translated into Spanish. Ensuring that the Spanish version is top quality in terms of variety (Latin American Spanish) and style (journalistic language), apart from correcting minor mistakes in terms of capitalization, spelling, grammar, etc.traducciones-business.clJanuary 2011- 2016 English-Spanish/ Spanish-English Translator  Translation of documents in different areas, such as engineering and construction, marketing, technology, academic papers, electricity, among others. self-employed January 2007- Present  English-Spanish, Spanish-English translator. Translations for private clients, including individuals as well as companies.  **SELF-EMPLOYED**  2003-2015  English Teacher.  Private English lessons for children, teenagers and adults of all levels. International Test Preparation (TOEFL and IELTS), with successful results. TRADUC LTDA. February 2013-June 2014  General Coordinator and English Teacher.  Coordinating schedules of teachers and students, interviewing and evaluating potential teachers and students, as well as supervising class records and reporting to the institute’s directors. One-on-one lessons in General English and Test Preparation (IELTS and TOEFL). bAXTER 2012-2013  English Teacher. hYATT hotel March 2011-July 2012  English Teacher through SOFOFA. chilean-north american institute of culture June 2008-January 2012  English Teacher.  Group and individual lessons for teenagers and adults of all levels. In-office lessons for companies through the Institute. tronwell 2008-2009  Group and individual lessons for adults of all levels. In-office lessons for companies through the Institute.  July 2007  Tutor for the Spanish for Foreigners Program at the Pontifical Catholic University of Chile. |
| Personal Information |  | Birthdate: September 26, 1986  Nationality: Chilean  ID: 18.742.721-5 |